HITACHI



ZAXIS 160LC-3

■ Puissance nette du moteur : 121 HP (90,2 kW) à 2200 tr/mn ■ Poids en ordre de marche : 37 908 lb (17 195 kg)

■ Godet: 0,81 vg³ (0,62 m³)

Fabricant et modèle	lsuzu Al-4JJ1X
	émissions certifiées de Niveau 3 par l'EPA
Puissance nette (ISO9249)	121 HP (90,2 kW) à 2200 tr/mn
Cylindres	4
Cylindrée	183 po³ (2,99 L)
	turbocompressée, refroidisseur d'air de suralimentation air-air
Capacité de dénivellation	70 % (35 degrés)

Groupe motopropulseur

Vitesse maximale de déplacement

Basse	2,1 mi/h (3,4 km/h)
Haute	3,3 mi/h (5,3 km/h)
Effort à la barre	38 030 lb (17 250 kg)

Système hydraulique

Centre ouvert, détection de charge ; ajustem	ent de débit hydraulique auxiliaire au moniteur	
Pompes principales	2 pompes, à piston axial à cylindrée variable	
Débit maximum	50,4 gal./mn (191 L/mn) x 2	
Pompe pilote	une à engrenages	
Débit maximum	8,87 gal./mn (33,6 L/mn)	
Pression de réglage	570 lb/po² (3930 kPa)	

Pression de fonctionnement

Circuits d'instrument	4980 lb/po² (34 336 kPa)
Circuits de déplacement	4980 lb/po² (34 336 kPa)
Circuits de rotation	4250 lb/po² (29 300 kPa)

Commandes.....leviers pilotes à faible course et faible effort ; commandes hydrauliques pilotes à levier d'arrêt

Vérins

Tiges de vérin en chrome poli traité à chaud ; tiges de pivot en acier trempé (coussinets remplaçables)

	Alesage	Diametre de tige	Course
Flèche (2)	4,33 po (110 mm)	3,15 po (80 mm)	43,70 po (1110 mm)
Balancier (1)	4,72 po (120 mm)	3,54 po (90 mm)	53,74 po (1365 mm)
Godet (1)	4,13 po (105 mm)	2,95 po (75 mm)	36,81 po (935 mm)

Système électrique

Batteries	2 x 12 volts
Alternateur	50 ampères
Phares	halogènes (un sur bâti, un sur flèche)
	3 1 (

Train de roulement

Galets porteurs (chaque côté)	2
Galets inférieurs (chaque côté)	7
Patins (chaque côté)	43
Chenille	

Réglagehydraulique

Chaînescellée et lubrifiée Mécanisme de rotation

Vitesse de rotation	13,3 tr/mn
Couple de rotation	32 353 pi-lb (44 000 Nm)

Pression au sol

Triple demi-patin

24 po (600 mm)	5,83 lb/po ² (40,2 kPa)
28 po (700 mm)	5,11 lb/po ² (35,2 kPa)

Entretien

Contenances (US)	
Réservoir de carburant	85 gal. (320 L)
Système de refroidissement	23 ptes (22 L)
Huile moteur avec filtre	
Réservoir hydraulique	33 gal. (125 L)
Système hydraulique	
Boîte d'engrenages	
Déplacement (ch.)	5 ptes (4,7 L)
Rotation	

Poids en ordre de marche

Avec plein réservoir de carburant ; ayant à bord un opérateur de 175 lb (79 kg) ; godet pour service dur de 0.81 vg^3 (0.62 m^3), 36 po (914 mm), 1373 lb (623 kg) ; balancier de 10 pi 2 po (3.10 m) ; contrepoids de 7275 lb (3300 kg) ; longueur du train de roulement de 12 pi 10 po (3.92 m) ; et triple demi-patin

24 po (600 mm)3	37 436 lb (16 981	kg)
28 po (700 mm)	37 908 lb (17 195	ka)

Composants optionnels

Train de roulement avec triple demi-patin	
24 po (600 mm)	13 911 lb (6316 kg)
28 po (700 mm)	14 383 lb (6530 kg)
Structure supérieure avec plein réservoir de carburant [mo	ins outils frontaux et
contrepoids de 7275 lb (3300 kg)]	8997 lb (4081 kg)
Flèche monopièce (avec vérin de balancier)	2864 lb (1300 kg)
Balancier avec vérin de godet et tringlerie	
8 pi 6 po (2,60 m)	1735 lb (788 kg)
10 pi 2 po (3,10 m)	1925 lb (874 kg)
Poids total des 2 vérins de relevage de la flèche	675 lb (306 kg)
Godet pour service dur de	
0,81 vg ³ (0,62 m ³), 36 po (914 mm)	1373 lb (623 kg)
Contrepoids (standard)	7275 lb (3300 kg)

Capacités de levage

Les chiffres en *gras italique* expriment les capacités limitées par le système hydraulique ; les chiffres en caractères usuels expriment les capacités limitées par la stabilité de la machine, en lb (kg). Capacités de levage au crochet du godet, en utilisant un contrepoids standard et reposant sur une surface portante ferme, à niveau et uniforme. Les valeurs ne dépassent pas 87 % de la capacité hydraulique ou 75 % du poids requis pour faire basculer la machine.

Hauteur du point 5 pi (1,52 m)	10 pi (3,05 m)	15 pi (4,57 m)	20 pi (6,10 m)	25 pi (7,62 m)	
de chargement Vers l'avant Vers le côté	Vers l'avant Vers le côté	Vers l'avant Vers le côté	Vers l'avant Vers le côté	Vers l'avant Vers le côté	
Avec balancier de 8 pi 6 po (2,60 m), godet de 0,7	78 vg³ (0,60 m³) et triple demi-pat	in de 24 po (600 mm)			
20 pi (6,10 m)			5470 (2481) 5470 (2481)		
15 pi (4,57 m)			6568 (2979) 6411 (2908)		
10 pi (3,05 m)		9265 (4203) 9265 (4203)	7684 (3485) 6107 (2770)	5803 (2632) 4073 (1847)	
5 pi (1,52 m)		12 523 (5680) 8920 (4046)	9160 (4155) 5733 (2600)	6443 (2922) 3922 (1779)	
Niveau du sol		14 137 (6412) 8388 (3805)	8959 (4064) 5438 (2467)	6300 (2858) 3789 (1719)	
–5 pi (–1,52 m)	13 758 (6241) 13 758 (6241)	13 949 (6327) 8226 (3731)	8810 (3996) 5302 (2405)		
-10 pi (-3,05 m) 18 000 (8165) 18 000 (8165)	16 758 (7601) 16 167 (7333)	14 052 (6374) 8315 (3772)	8875 (4026) 5361 (2432)		
–15 pi (–4,57 m)	15 450 (7008) 15 450 (7008)	10 825 (4910) 8315 (3772)			
Avec balancier de 8 pi 6 po (2,60 m), godet de 0,7	78 vg³ (0,60 m³) et triple demi-pat	in de 28 po (700 mm)			
20 pi (6,10 m)			5470 (2481) 5470 (2481)		
15 pi (4,57 m)			6568 (2979) 6507 (2952)		
10 pi (3,05 m)		9265 (4203) 9265 (4203)	7684 (3485) 6202 (2813)	5803 (2632) 4146 (1881)	
5 pi (1,52 m)		12 523 (5680) 9057 (4108)	9160 (4155) 5829 (2644)	6552 (2972) 3995 (1812)	
Niveau du sol		14 356 (6512) 8525 (3867)	9105 (4130) 5534 (2510)	6410 (2908) 3862 (1752)	
–5 pi (–1,52 m)	13 758 (6241) 13 758 (6241)	14 169 (6427) 8363 (3793)	8956 (4062) 5398 (2448)		
-10 pi (-3,05 m) 18 000 (8165) 18 000 (8165)	16 798 (7619) 16 411 (7444)	14 174 (6429) 8452 (3834)	9021 (4092) 5457 (2475)		
–15 pi (–4,57 m)	15 450 (7008) 15 450 (7008)	10 825 (4910) 8832 (4006)			

Capacités de levage

Les chiffres en *gras italique* expriment les capacités limitées par le système hydraulique ; les chiffres en caractères usuels expriment les capacités limitées par la stabilité de la machine, en lb (kg). Capacités de levage au crochet du godet, en utilisant un contrepoids standard et reposant sur une surface portante ferme, à niveau et uniforme. Les valeurs ne dépassent pas 87 % de la capacité hydraulique ou 75 % du poids requis pour faire basculer la machine.

Hauteur du point 5 pi (1,52 m)	10 pi (3,05 m)	15 pi (4,57 m)	20 pi (6	6,10 m)	25 pi (7,62 m)		
de chargement Vers l'avant	Vers le côté Vers	s l'avant Vers le c	ôté Vers l'avant	Vers le côté	Vers l'avant	Vers le côté	Vers l'avant	Vers le côté	
Avec balancier de 10 pi 2 po (3	,10 m), godet de 0,52 vg	³ (0,40 m³) et triple de	mi-patin de 24 po (60	0 mm)					
20 pi (6,10 m)					5363 (2433)	5363 (2433)			
15 pi (4,57 m)					5699 (2585)	5699 (2585)	4315 (1957)	4217 (1913)	
10 pi (3,05 m)			7960 (3611)	7960 (3611)	6893 (3127)	6180 (2803)	6172 (2800)	4100 (1860)	
5 pi (1,52 m)			11 372 (5158)	9078 (4118)	8485 (3849)	5768 (2616)	6441 (2922)	3912 (1774)	
Niveau du sol	977	⁷ 2 (4433) 9772 (44	33) 13 961 (6333)	8410 (3815)	8948 (4059)	5418 (2458)	6254 (2837)	3739 (1696)	
−5 pi (−1,52 m) 7754 (3517)	7754 (3517) 14 0	78 (6386) 14 078 (63	386) 13 860 (6287)	8133 (3689)	8732 (3961)	5222 (2369)	6158 (2793)	3649 (1655)	
−10 pi (−3,05 m) 14 934 (6774)	14 934 (6774) 18 0	32 (8179) 15 836 (7	183) 13 869 (6291)	8141 (3693)	8719 (3955)	5210 (2363)			
–15 pi (–4,57 m)	17 6	78 (8019) 16 342 (74	413) 12 257 (5560)	8409 (3814)					
Avec balancier de 10 pi 2 po (3	,10 m), godet de 0,52 vg	³ (0,40 m³) et triple de	mi-patin de 28 po (70	0 mm)					
20 pi (6,10 m)					5363 (2433)	5363 (2433)			
15 pi (4,57 m)					5699 (2585)	5699 (2585)	4315 (1957)	4290 (1946)	
10 pi (3,05 m)			7960 (3611)	7960 (3611)	6893 (3127)	6276 (2847)	6172 (2800)	4174 (1893)	
5 pi (1,52 m)			11 372 (5158)	9216 (4180)	8485 (3849)	5864 (2660)	6550 (2971)	3985 (1808)	
Niveau du sol	977	⁷ 2 (4433) 9772 (44	33) 11 372 (5158)	8547 (3877)	9094 (4125)	5513 (2501)	6364 (2887)	3812 (1729)	
−5 pi (−1,52 m) 7754 (3517)	7754 (3517) 14 0	78 (6386) 14 078 (63	386) 13 961 (6333)	8271 (3752)	8878 (4027)	5317 (2412)	6268 (2843)	3723 (1689)	
–10 pi (–3,05 m) 14 934 (6774)	14 934 (6774) 18 0	32 (8179) 16 080 (72	294) 14 079 (6386)	8279 (3755)	8865 (4021)	5305 (2406)			
–15 pi (–4,57 m)	17 6	78 (8019) 16 586 (75	523) 12 257 (5560)	8547 (3877)					

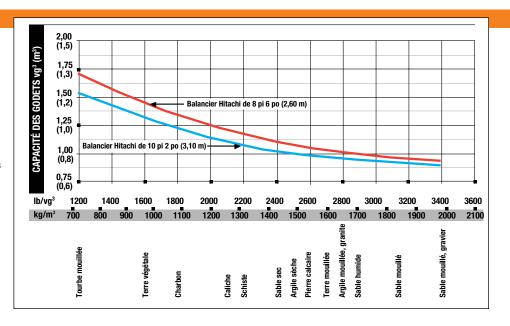
Godets

Il existe une gamme complète de godets pour une grande variété d'applications. Les forces de creusage sont exprimées avec surpuissance. Bords tranchants remplaçables offerts par le Service des pièces Hitachi. Les tranchants latéraux optionnels ajoutent 6 po (150 mm) à la largeur des godets. Les capacités sont exprimées en valeurs nominales à refus SAE.

Type de godet	Largeur du godet		Capacité du godet*		Poids		Force de creusage du godet		Force de creusage du balancier de 8 pi 6 po (2,60 m)		Force de creusage du balancier de 10 pi 2 po (3,10 m)		Rayon de basculement du godet		Nombre de dents
	ро	mm	vg³	m³	lb	kg	lb	kN	lb	kN	lb	kN	ро	mm	
Service général,	24	610	0,54	0,41	1081	491	20 920	93,1	18 804	83,6	16 808	74,8	57,61	1463	4
grande capacité	30	760	0,72	0,55	1253	569	20 920	93,1	18 804	83,6	16 808	74,8	57,61	1463	4
	36	915	0,91	0,70	1443	655	20 920	93,1	18 804	83,6	16 808	74,8	57,61	1463	5
	42	1065	1,11	0,85	1615	733	20 920	93,1	18 804	83,6	16 808	74,8	57,61	1463	5
Service dur	24	610	0,48	0,37	1086	493	22 697	101,0	19 352	86,1	17 243	76,7	53,10	1349	4
	30	760	0,65	0,50	1221	554	22 697	101,0	19 352	86,1	17 243	76,7	53,10	1349	4
	36	915	0,81	0,62	1373	623	22 697	101,0	19 352	86,1	17 243	76,7	53,10	1349	5
	42	1065	0,99	0,76	1508	685	22 697	101,0	19 352	86,1	17 243	76,7	53,10	1349	5
Excavation de tranchée	60	1524	0.83	0.63	1066	484	32 741	145,6	21 630	96,2	19 020	84,6	36,81	935	0

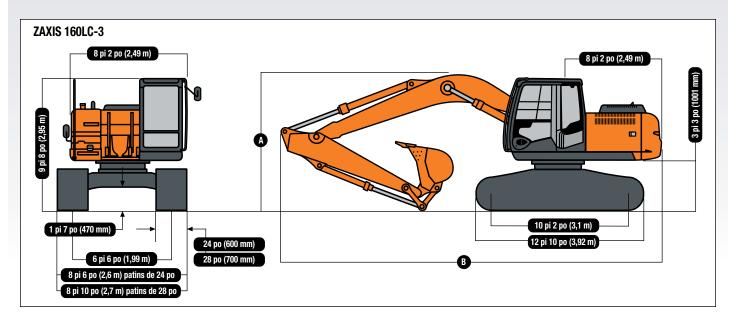
Guide de sélection des godets*

*Communiquez avec votre concessionnaire Hitachi pour la sélection optimale des godets et des accessoires. Ces recommandations s'appliquent à des conditions générales et un service moyen. Elles n'incluent pas l'équipement optionnel comme les pinces ou les coupleurs. De plus gros godets peuvent être admissibles pour utilisation dans les matériaux légers, en terrains plats et à niveau, pour matières moins compactées, et pour application de chargement comme les terrassements généraux dans des conditions idéales. Les godets plus petits sont recommandés pour les conditions rigoureuses comme les travaux en pente, le roc et les surfaces inégales. La capacité des godets est exprimée en valeurs nominales à refus SAE.



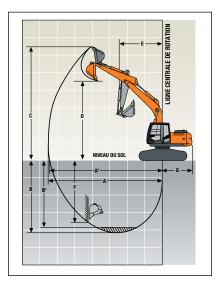
Dimensions

A	Balancier de 8 pi 6 po (2,60 m)	.9 pi 5 po (2,87 m)
	Balancier de 10 pi 2 po (3,01 m)	.10 pi 2 po (3,11 m)
В	Balancier de 8 pi 6 po (2,60 m)	.28 pi 1 po (8,55 m)
	Balancier de 10 pi 2 po (3,01 m)	.28 pi 2 po (8,58 m)



Information de fonctionnement

	Longueur du balancier 8 pi 6 po (2,60 m)	Longueur du balancier 10 pi 2 po (3,10 m)
Force du balancier avec godet pour		
service dur de 0,81 vg³ (0,62 m³),		
36 po (914 mm) avec surpuissance	19 352 lb (86,1 kN)	17 243 lb (76,7 kN)
Force de creusage au godet avec godet pour		
service dur de 0,81 vg³ (0,62 m³),		
36 po (914 mm) avec surpuissance	22 697 lb (101 kN)	22 697 lb (101 kN)
Capacité de levage à l'avant au niveau du sol, ave	ec ec	
portée de 20 pi (6,10 m) avec surpuissance	9105 lb (4134 kg)	9094 lb (4129 kg)
A Portée maximum	29 pi 1 po (8,87 m)	30 pi 7 po (9,33 m)
A' Portée maximum au niveau du sol	28 pi 7 po (8,70 m)	30 pi 1 po (9,16 m)
B Profondeur maximum de creusage	19 pi 7 po (5,98 m)	21 pi 4 po (6,49 m)
B' Profondeur maximum de creusage		
à fond plat 8 pi (2,44 m)		20 pi 7 po (6,27 m)
C Hauteur maximum de coupe	29 pi 2 po (8,88 m)	29 pi 11 po (9,13 m)
D Hauteur maximum de déversement	20 pi 3 po (6,17 m)	21 pi (6,40 m)
E Rayon minimum de rotation	9 pi 7 po (2,91 m)	9 pi 7 po (2,92 m)
F Paroi verticale maximum	16 pi 11 po (5,16 m)	18 pi 8 po (5,69 m)
G Rayon de rotation arrière	8 pi 2 po (2,49 m)	8 pi 2 po (2,49 m)



Équipement

Légende : ● Équipement standard ▲ Équipement spécial ou optionnel

Moteur

- Conforme aux normes antipollution de Niveau 3 de l'EPA
- Mode de commande H/P
- Mode de commande E
- Alternateur de 50 A
- Filtre à air sec avec évacuateur (avec commutateur de colmatage du filtre à air pour moniteur)
- Filtre à huile moteur à cartouche
- Double filtre à carburant à cartouche
- Double filtre d'épurateur d'air
- Radiateur, refroidisseur d'huile et refroidisseur intermédiaire avec filet anti-poussière
- Réservoir de réserve de radiateur
- Protège-ventilateur
- Moteur sur supports élastiques
- Ralenti automatique
- Refroidisseur de carburant
- Auxiliaire de démarrage à bougie de préchauffage
- Coupleur de vidange d'huile moteur

Système hydraulique

- Soupape de dérive réduite pour flèche abaissée, balancier rentré
- Bloc de soupapes pour système hydraulique auxiliaire
- Frein automatique de rotation à engagement à ressort et dégagement hydraulique
- Ajustement de débit hydraulique auxiliaire au moniteur
- Élévation automatique de puissance
- Intervalle de vidange d'huile hydraulique de 5000 heures
- Soupape d'échantillonnage d'huile hydraulique
- Canalisations hydrauliques auxiliaires
- Commandes électriques et pilote auxiliaire
- Indicateur de colmatage du filtre à huile hydraulique
- Dispositif de commande d'abaissement de charge
 Commande de déplacement à simple pédale
- Distributeur de commande

Train de roulement

- Transmission planétaire avec moteurs à piston axial
- Blindages de moteur d'entraînement
- Frein de déplacement automatique à engagement à ressort et dégagement hydraulique
- Guide-chenilles, galet avant et centre
- Déplacement à deux vitesses à sélecteur automatique
- Deux galets porteurs supérieurs
- Chaînes de chenilles scellées et lubrifiées
- Triple demi-patin de 24 po (600 mm)
- Triple demi-patin de 28 po (700 mm)

Structure supérieure

- Rétroviseurs de gauche et de droite
- Protection antivandalisme avec clé de démarrage : porte de cabine / approvisionnement de carburant / panneaux d'accès / coffre à outils
- Filtres à carburant et à huile montés à distance

Outils frontaux

- Système de lubrification centralisé
- Joints pare-boue sur toutes les goupilles de godet
- Sans flèche ni balancier
- Coussinets imprégnés d'huile
- Plaques de poussée en résine renforcée
- Enduit thermique au carbure de tungstène du joint reliant le godet au balancier
- ▲ Balancier, 8 pi 6 po (2,60 m)
- Balancier, 10 pi 2 po (3,10 m)
- Coupleurs rapides d'instrument
- Vérin de flèche avec plomberie au bâti principal pour configuration sans flèche ni balancier
- ▲ Godets : excavation de tranchée / service dur / service dur, grande capacité / tranchants latéraux et dents
- Pinces à matériaux
- Outils frontaux ultra-longs

Poste de travail

- Positions de commande ajustables (leviers/siège, siège/pédales)
- Radio AM/FM
- Climatiseur automatique avec chaufferette
 20 000 Btu/h (5,9 kW) et régulateur de pression
- Manuel de l'opérateur et compartiment pour manuel
- Prise pour cellulaire, 12 volts, 60 watts, 5 ampères
- Crochet pour vêtements
- Siège en tissu à suspension de luxe, accoudoirs réglables de 4 po (100 mm)
- Tapis de plancher
- Essuie-glace avant à vitesse intermittente
- Cadrans illuminés : liquide de refroidissement moteur / carburant
- Klaxon électrique
- Compteur d'heures électrique
- Levier d'arrêt hydraulique, toutes commandes
- Commande de réchauffage hydraulique
- Éclairage intérieur
- Grand porte-gobelet
- Centre d'information machine (MIC)
- Sélecteurs de mode illuminés : trois modes de puissance / deux modes de déplacement avec automatisme / un mode de travail

- Moniteur ACL couleur multifonctionnel avec : capacité diagnostique / capacités multilingue / suivi de maintenance / horloge / système moniteur avec alarme : indicateur d'auto-ralenti / témoin lumineux de colmatage d'épurateur d'air moteur / vérification du moteur / témoin lumineux et alarme sonore de température de liquide de refroidissement du moteur / témoin lumineux et alarme sonore de pression d'huile moteur / témoin lumineux de charge d'alternateur / témoin lumineux de niveau bas de carburant / indicateur d'alerte de code de défectuosité / affichage de débit de carburant / indicateur de mode d'essuie-glace / indicateur de fonction des phares et témoin lumineux de mode de travail
- Système moniteur avec alarme : témoin lumineux de colmatage du filtre hydraulique
- Alarme de mouvement avec interrupteur d'annulation
 conforme à SAE J994
- Commutateur de surpuissance sur levier de la console de droite
- Commutateurs auxiliaires de commande hydraulique au levier de la console de droite
- Motif de commande pilote à deux leviers SAE
- Ceinture de sécurité de 2 po (51 mm) avec enrouleur
- △ Ceinture de sécurité de 3 po (76 mm) sans enrouleur
- Vitre teintée
- Lucarne transparente teintée
- Compartiment pour breuvage chaud/froid
- ▲ Siège chauffé à suspension pneumatique
- △ Convertisseur C.C. 10 A, 24 à 12 volts
- ▲ Écrans protecteurs pour avant, arrière et côté de la cabine
- Protection antivandalisme pour vitres

Système électrique

- Alternateur de 50 ampères
- Circuits à multifusible à lame
- Couvre-borne positive de batteries
- Tresse de câblage de rallonge pour cabine
- ZXLink^{mc}

Éclairage

Phares de travail halogènes : un sur bâti / un sur flèche

Gestion des coûts de propriété et d'exploitation

Le Service à la clientèle personnalisé (SCP) s'intègre dans la stratégie proactive de Hitachi de réparation avant la panne pour aider à réprimer les coûts, accroître les profits et réduire le stress. Cette vaste gamme de programmes et de services inclut les suivants :

programmes et de services inclutes suvairis.

Le programme d'analyse des liquides vous tient au courant de l'état de tous les principaux composants de votre machine et vous permet de savoir s'il y a un problème avant que survienne une baisse de performance. L'analyse des liquides est incluse dans la plupart des contrats d'entretien préventif et de couverture prolongée.

contrats d'entretten prevenur et de couverture protongee.

Les données sur le cycle de vie des composants vous fournissent une information critique sur le cycle de vie prévu des composants et vous permettent de prendre des décisions bien fondées au sujet de l'entretien des machines en vous indiquant le nombre approximatif

d'heures d'utilisation que vous pouvez attendre d'un moteur, d'une boîte de vitesses ou d'une pompe hydraulique. Cette information peut servir à écarter une panne catastrophique en procédant à l'entretien des composants majeurs à environ 80 % de leur durée utile.

des composants majeurs a environ 80 % de leur duree duile. Les contrats d'entretien préventif (EP) fixent le coût de la maintenance d'une machine pendant une période déterminée. Ils contribuent aussi à prévenir le chômage forcé du matériel du fait que les travaux d'entretien indispensables sont effectués périodiquement. L'entretien préventif sur le chantier étant effectué là et quand vous en avez besoin, il aide à vous protéger contre les pannes catastrophiques et vous évite les problèmes de l'élimination des rebuts.

La couverture prolongée établit un coût fixe pour la réparation des machines pendant une période de temps déterminée pour vous permettre d'en gérer efficacement les coûts. Qu'il s'agisse d'une

application en service très dur ou d'une façon de répartir le risque des opérations, c'est une excellente façon d'adapter la couverture à vos besoins particuliers. Et un contrat de couverture prolongée vous ouvre des horizons car il est appuyé par Hitachi et honoré chez tous les concessionnaires de construction Hitachi.

Les conseillers de soutien à la clientèle (CSC) ajoutent une qualité personnelle au Service à la clientèle personnalisé (SCP). Les CSC certifiés possèdent les connaissances et la compétence pour faciliter la prise de décisions importantes concernant l'entretien et la réparation des machines. Leur fonction est de vous aider à mettre en oeuvre un plan parfaitement adapté à votre entreprise et à alléger le fardeau de l'entretien des machines.

La puissance nette du moteur est valable pour une machine dotée de l'équipement standard, incluant l'épurateur d'air, le système d'échappement, l'alternateur et le ventilateur de refroidissement, dans les conditions d'essai prescrites par IS09249. Aucune réduction de puissance jusqu'à 10 000 pi (3050 m). Les caractéristiques et la conception de la machine peuvent être modifiées sans préavis. Les caractéristiques sont conformes, s'il y a lieu, aux normes de la SAE, Sauf indication contraire, ces caractéristiques s'appliquent à des machines avec triple demi-patin de 28 po (700 mm), balancier de 10 pi 2 po (3,10 m); godet pour service dur de 0,81 vg³ (0,62 m³), 36 po (914 mm), 1373 lb (623 kg); contrepoids de 7275 lb (3300 kg); plein réservoir de carburant, et ayant à bord un opérateur de 175 lb (79 kg).

